

на незаменимые, строго нормируемые питательные вещества. К ним относятся белки, жиры, углеводы, минеральные вещества, витамины и вода.

Как показало исследование, для большинства детей (88%) степень полезности продуктов питания стоит далеко не на первом месте.

Выводы:

1. Школьники недостаточно заботятся о своем здоровье, многие ведут нездоровый образ жизни. Этот фактор в числе других оказывает влияние на их здоровье.

2. Учителям и родителям необходимо уделять больше внимания проблемам здоровья. Нужно объяснять детям необходимость соблюдения режима дня, полноценного сна, правильного питания, достаточной двигательной активности. Необходимо развивать у школьников стремление сохранить свое здоровье и желание улучшить его. Это будет возможным в том случае, если окружающие ребенка взрослые осведомлены в вопросах здоровья и придерживаются здорового образа жизни.

ЛИТЕРАТУРА

1. Валеология. Справочник школьника / сост. С. Н. Заготова. – Ростов-на-Дону: ООО «Издательство БАРО-ПРЕСС», 2002. – 448с.

2. Трофимова, Г.В. Помогите себе сам. Часть 1. О полезных и вредных привычках: Курс по выбору «Здоровый образ жизни»: пособие для учащихся 2-го кл. общеобразоват. Шк. / Г.В. Трофимова, Л.Ф. Кузнецова, Л.И. Дурейко. – Минск, 2003. – 240 с.

УДК 811.112'1:371.3

Струй О.М.

СЛОЖНОСТИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ПРИ ОБУЧЕНИИ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОЙ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

«Полоцкий государственный университет»,

г. Новополоцк, Республика Беларусь

Научный руководитель: канд. пед. наук, доц. Коньшева А.В.

Формирование лингвистической компетенции будущего специалиста технического профиля предполагает владение знаниями, практическими умениями и навыками, которые позволят ему использовать иностранный язык как средство информационной деятельности, систематического пополнения своих профессиональных знаний, профессионального общения и профессиональной культуры в целом.

Участие Беларуси в мировых интеграционных процессах диктует потребность в подготовке высококвалифицированных специалистов, владеющих иностранным языком и способных вступать в профессиональную интеркоммуника-

цию, что, в свою очередь, требует качественного изменения языковой подготовки на всех уровнях образования – от школьного до послевузовского. Следует принять во внимание, что будущие абитуриенты технических ВУЗов не уделяют должного внимания изучению иностранного языка. Считается, что со словарем они смогут перевести любой текст. Технический текст на немецком языке характеризуется сложностью форм, таких как распространенное определение, пассивный залог, управление, как глаголов, так и наречий, значение предлогов. Знать грамматику значит знать: 1) форму 2) значение 3) употребление 4) речевую функцию того или иного грамматического явления [1]. Для того, чтобы правильно организовать ознакомление с грамматической структурой и её тренировку, предвосхитить и максимально сократить появление возможных ошибок, необходимо классифицировать возможные трудности при обучении грамматике. Анализ немецкой грамматической системы позволяет выделить ряд особенностей, объясняющих, почему русскоязычным студентам нелегко изучать немецкий язык.

I. Прежде всего, следует отметить уникально-нормативный характер (термин А.В. Большаковой) многих грамматических явлений немецкого языка. Грамматические явления иностранного языка усваиваются легче, если они нормативны, то есть если их особенности можно объяснить с помощью правила. И наоборот, если эти особенности связаны с уникальностью форм, не соответствующих норме, то такие грамматические явления иностранного языка усваиваются с большим трудом. В немецком языке практически все грамматические явления являются уникально-нормативными. Например, нормативное склонение немецких существительных осложняется уникальностью категории рода существительных и типа склонения. Употребление временных глагольных форм нормативно, но оно осложняется уникальностью образования трех основных форм сильных глаголов; уникален также сам факт принадлежности немецких глаголов к группе слабых или сильных и т.д.

II. Высокая степень морфологической дифференцированности грамматических явлений немецкого языка. В немецкой грамматике даже нормативное изменение морфологических форм грамматических явлений представляет трудность для учащихся, так как число этих форм для каждого грамматического явления довольно значительно. Морфологическая дифференцированность грамматических явлений немецкого языка, обладающих уникально-нормативным характером, наглядно демонстрирует, что даже нормативный компонент у них осложнен, что серьезно затрудняет процесс усвоения их грамматической системы.

III. Постоянное сочетание морфологического и синтаксического. При построении высказываний на немецком языке учащимся приходится постоянно соотносить формы одного грамматического явления с формами другого. Например, от формы существительного зависят формы притяжательных и указательных местоимений, склоняемых форм прилагательных; от формы подлежащего в предложении зависит форма глагола-сказуемого; управление глагола-сказуемого влияет на форму дополнения.

IV. Значительно затрудняет усвоение немецкого языка наличие в нем высококоммуникативных, в лексико-категорийном смысле количественно весомых грамматических явлений, вмещающих в одной словоформе морфологически и синтаксически релевантные компоненты. К таким особым грамматическим явлениям немецкого языка относятся глаголы с отделяемыми приставками и возвратные глаголы. Эти группы немецких глаголов, во-первых, считаются коммуникативно-ценным грамматическим материалом, широко употребительным в разговорной речи, во-вторых, в категорийной зависимости от этих слов находится большое количество лексических единиц; в третьих, морфологические и некоторые синтаксические особенности этих грамматических явлений не выходят за рамки одного слова. В случае глаголов с отделяемыми приставками такой внутрисловесной синтаксической особенностью являются варианты размещения в предложении отделяемой приставки (отдельно от основы или вместе с ней: *Stehst du jeden Morgen früh auf? Wann sollen wir Wann sollen wir aufstehen?*). Внутрисловесной синтаксической особенностью возвратных глаголов является соотношение между глаголом и возвратным местоимением, ведущее к обязательному употреблению минимум двух слов в рамках глагола-сказуемого в предложении (*Wo befindet sich deine Schule?*).

V. Следующей специфической чертой немецкой грамматической системы следует назвать частое образование в предложениях глагольной рамочной конструкции. Обилие разнообразных глагольных рамок в немецких предложениях серьезно затрудняет процесс построения студентами высказываний на немецком языке, так как каждая рамочная конструкция требует особого расположения второстепенных членов предложения, не типичного в соответствующих предложениях русского языка: "Ты умеешь играть на пианино?" "Kannst du Klavier spielen?"

VI. Широкое распространение аналитических форм грамматических явлений. Данная особенность немецкой грамматики также является фактором, значительно осложняющим процесс обучения студентов немецкому языку, так как при грамматическом оформлении своих высказываний студенты должны помнить об образовании форм и о размещении в предложении минимум двух слов для какого-то члена предложения. Особенно трудны для русскоязычных студентов аналитические глагольные формы, так как их употребление в предложениях часто приводит к образованию рамочных конструкций.

VII. Для немецкого предложения с его устойчивым порядком слов характерна неременная двусоставность при обязательной вербальности сказуемого и номинальности подлежащего. В русском языке могут употребляться как двусоставные, так и односоставные предложения с одним главным членом - подлежащим или сказуемым. Для русскоязычных студентов, тем не менее, данная особенность немецкой грамматической системы также представляет значительную трудность, так как в немецком языке, в отличие от русского, из-за устойчивого порядка слов в предложениях их двусоставность становится специфической особенностью [2].

Мы полагаем, что формирование лингвистической компетенции будущего специалиста технического профиля в современном вузе является самостоятельной педагогической системой, обладающей устойчивостью, организацией и взаимодействием ее структурных и функциональных компонентов. Рассматривая лингвистическую компетенцию как важный компонент личностного опыта субъекта, который осознанно и мотивированно формируется в процессе активной деятельности каждого обучаемого при решении целого комплекса учебных задач, мы подчеркнули, что требуется мобилизация когнитивных и личностных возможностей и способностей обучаемого.

ЛИТЕРАТУРА

1.Пассов, Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам / Е.И. Пасов. – М.: Русский язык, 1977. – 212 с.

2.Шуман, Е.В. Возможности и перспективы коммуникации на иностранном языке в средней школе/ Е.В. Шуман // Международный научно-практический (электронный) журнал «INTER-CULTUR@L-NE -2006 № 5 Режим доступа <http://www.vfnglu.wladimir.ru/Rus/html/journal.htm>- Дата доступа: 17.11.2007.

УДК 378:371.3

Топильская Ю.В.

ПРИМЕНЕНИЕ НЕТРАДИЦИОННЫХ ВИДОВ УРОКА. ПРОВЕДЕНИЕ ЭКСКУРСИИ НА УРОКАХ ТЕХНОЛОГИИ

*Белорусский национальный технический университет,
г. Минск, Республика Беларусь*

Научный руководитель: ст. преподаватель Витушко Н.И.

В настоящее время происходят существенные изменения в системе среднего образования Республики Беларусь. Постоянно изменяется школьная учебная программа. Эти изменения затрагивают все учебные предметы без исключения.

На современном этапе обучения рекомендуется проводить нетрадиционные уроки. Чтобы было понятнее, надо пояснить, что такое нетрадиционный урок. Это урок, который не относится ни к одной из известных классификаций, ему присуща большая вариативность структуры, он основан на творчестве, импровизации, на взаимодействии ученика и учителя, при их увлеченности совместной творческой деятельностью. И, наконец, он основан на том, что ученик есть не только объект, но и субъект учебной деятельности. К таким урокам можно отнести урок-экскурсию, урок-игру, интегрированный урок, уроки-исследования. Современные школьники не заинтересованы в проведении обычных уроков. Проведение уроков в нетрадиционной форме даст хороший результат, как для учеников, так и для учителей.